

lis Gnovis

■ **PORPÊT.** Al sbare a un gjat e al riscjie une condane

Al jere un frêt mès di Fevrâr dal 2023, cuant che tal país de Basse un gjat di vot agns, puarin, al riceveve, cence jessi visât, une sclopetade di balins di plomp di cjace propit te muse. Un cjaçadôr dal puest, magari di scjarse smicje. Nancje par nuie, che lis indagjinis seguitivis a vevin puartât a scuvierzi che si tratave di un om di 48 agns, che lu varès fat parcè che al sostignive che chel gjat al jere colpevul: sì, colpevul, di vè fat fûr cualchidun dai siei poleçuts. Fat al è che il proprietari dal felin al veve scugnût là li di un veterinari par salvâ il gjat, imbalinât cutun balin di plomp tes masselis, ma po dopo al jere lât ancje a denunziâ il fate aes autoritâts. Il colpevul al è lât in procès, e il P.M. al à sentenziât proponint une condane a cinc mès e une multe di 4.000 euros. De bande sò, l'avocat difensôr al à ribadît lis robis che no lu convincevin, e al à zontât che il so client al à agjît “par legjitime difese”, parcè che il gjat al insidiave i siei poleçuts. Si viodarà. Il gjat, dut câs, al sta ben.

■ **STREGNE.** Ce che e coste la gnove tasse su lis scovacis!



Tancj agns indaûr lis Vals dal Nadison a jerin ben popoladis, mighe come vuê, e ancje i piçui borcs come chel di Stregne a vevin i lôr abitants e, tratantsi di Friûl, ancje la sô ostarie, tignude simpri vierte par cui che al veve sêt e par cui che al veve dome voie di fâ une fevelade. Si vuadagnial? No vûstu? Tal fratimp, tancj di chescj borcs a son lâts in mancûl, e di abitants a son restâts in numar di contâju sui dêts di dôs mans. Ma intun borc di Stregne, une ostarie e je simpri vierte, cuntune ustinazion dute feminine, a fâ companie a dîs di lôr. La ostarie di Alme, che di agns a 'ndi à 83, e meretarès almancul une medaie, pal fat di tignî dûr cun chest servîz. O ben; di jê si son ricuardâts ancje ore presint, che ae ostire alc i è rivât da bande de Societât des scovacis: une tasse pes scovacis aumentade dal 273% rispîet a chel che e païave prime. Nissun erôr, a àn dit Sindic e Societât, il cont al è just. La ostire e je restade scjalteride. Viôt tu, no mo, ce che al sucêt a volê fâ dal ben...

■ **AQUILEE.** No si fasarà il fotovoltaic vicin de Basiliche



La corse ai parcs fotovoltaics, scomençade cualchi an indaûr, e sta cirint di grampâ plui terens pussibii, oltri chei agriciui; cumò ancje chei archeologjics, cetant impuartants pes testemoneancis storichis e archeologjichis che a tegin di cont. Lu viodêso un biel parc tecnologjic vicin ae Basiliche di Aquilee? Po ben, cheste e jere une idee: un biel implant fotovoltaic di 210 mil metris cuadris, di meti sù tai cjamps intor dal sît UNESCO di Aquilee, in aree archeologjiche. Il progjet al veve vût il parê negatîf de Sorintendence, e cumò al è rivât ancje chel dal Ministeri interessât: il parc no si fasarà, cun sodisfazion di ducj chei che a àn a cûr di tignî cont il patrimoni che i nestris vons nus àn lassât.

Miercus 10	La Madone di Laurêt
Joibe 11	S. Damàs pape
Vinars 12	La Madone di Guadalupe
Sabide 13	S.te Luzie

Domenie 14	III Domenie di Avent
Lunis 15	S.te Virginie Bracelli
Martars 16	S.te Adelaide
Il timp	Glaçadis vie pe gnot.

	Il soreli Ai 10 al jeve aes 7.38 e al va a mont aes 16.21.	Il proverbi I façolets a puartin lagrimis. Lis voris dal mès Lis plantis tai vâs a àn di jessi dutis tal cjalt; ancje il zardin al à di stâ cuiet dilunc dal periodi plui frêt de anade.
	La lune Ai 11 Ultin cuart.	

Crodince “mai... di Vinars”

Che al sedi parcè che il Vinars prime di Pasche, secont i Vanzelis, al è muart nestri Signôr Jesù Crist, che chê zornade e ven considerade come la plui nefaste de setemane pe tradizion popolâr, tant che a fâ cualsisei robe si riscjie di lâ a Patràs? Eh sì, propit par chest, parcè che mighe par ducj i popui al è cussì, a scomençâ dai Grêcs, che par lôr e jere la zornade de dee Venere, la plui bieie di dutis lis fantatis dal Olimp, e cjalant plui lontan, pai Araps e pai Indians e jere une zornade bieie, che cui che al nasseeve di Vinars al diventave ancje un fortunât. Metìn che la crodince popolâr e nassedi cemût che o vin dit, il popul, dut câs, no si è lassât cjapâ in scjapinele, e al à providût a meti dongje dute une schirie di providiments, avis e improibizions che se noaltris, vuê, o podin considerâ cu la borie di chei che aromai no crodin propit a nuie, un timp tant indaûr a vevin la lôr impuartance. Almancul, a pandevin une sigurece “apotropaiche”, che in monede minude e jere un alc che al podeve coventâ a slontanâ, o a anulâ, l’inflûs malefic o magic di cheste zornade che e vignive prime de sabide, la fieste dai Ebreus, che la Glesie no ju veve tant in amicizie, cundut che si diseve che a vevin dât di lat ai cristians. La schirie des indicazioni e des proibizions e scomençave intun mût che no si podeve ribaltâ nancje cu la “apotropaiche”, almancul di no rivâ a cambiâ la zornade dal prin dal an, se e colave di Vinars; in chest câs, la anade e sarès stade di mâl, di disgracie, massime pai puars, che cuant che e à di rivâ une sventure, nol è nuie ce fâ. Cumò alore o cjapin sù un sproc che al è ben cognossût un pôc dapardut, e che al recite che di Vinars (ma ancje di Martars, la zornade dal diu Mart, che al faseve



L'imperadôr Napoleon al veve une pôre mate dal Vinars

Che al sedi parcè che il Vinars prime di Pasche, secont i Vanzelis, al è muart nestri Signôr Jesù Crist, che chê zornade e ven considerade come la plui nefaste de setemane pe tradizion popolâr, tant che a fâ cualsisei robe si riscjie di lâ a Patràs?

la file a Venere) no si à di partî o di sposâsi. Te version furlane, invezit, la crodince e smire a lis consequencis dal fâ: se un al partis di vinars, al podarà ribaltâsi e rompisi il vuessam, e di sigûr cence vè fat une sigurazion. Va ben: di partî si pues ancje fâ di mancûl, ma se un al ves dibisugne di fâ un lavôr? Garantît che no lu rivarà a finî o al vignarà fûr mâl. E se nol baste, la tradizion popolâr a 'ndi à ancje par chel che al inten ae igjiene, cussì che lavà i fruts di Vinars ju fâs inmalâ ma, in font, chest, almancul pai fruts, nol è un probleme, parcè che a nissun frut i plâs di lavâsi in nissune zornade; come chel di taiâsi lis ongulis di Vinars, che cuissâ ce che al pues sucedi. E vuai ancje a petenâsi di Vinars, che lis striis a dedichin al lôr petenâsi, ma che secont altris, chest al sucedarès cuant che al plûf e al trai soreli. In cualchi câs, la improibizion no si capis di logjiche: no torne. O ai cjatât che se un al jentre di Vinars intune cjase gnove, di gnot al sintarà lis fantasimis. Ma su ducj i libris si lei che chestis

creaturis si cjatin tes cjasis vecjis o tai cjistiei in abandon... Ancjemò di plui no si capis la improibizion di zuiâ di Vinars, se no si pierdarès dal sigûr. Ma se un al piert, un altri al varà pûr di vinci, almancul che un nol fâsi un solitari e nol sedi nancje bon di vinci di bessôl. Ma no ducj, come l'imperadôr Napoleon, a vevin une pôre mate dal Vinars; il re Vigji III di France, invezit, lu ritignive une zornade fortunade. Cuant che al stave par murî, al jere di joibe a buinoris, al veve domandât ai miedis se al fos rivât a passâ la zornade, che in chest câs al sarès vivût di Vinars, che e jere la sô zornade fortunade, e salacor... Pensaiso che nissun al vebi provât a smascarâ cheste crodince? Tal 1875 un grup di amis francês a vevin metût sù une socie cun chê di dimostrâ il prejudizi che il Vinars, e cierts numars (7, 13, 17), a puartassin dai inflûs nefascj. A partivin pai lôr viaçs simpri di vinars, e si cjatavin adun dome ai 13 di ogni mès. Ur isal sucedût alc? Nuie di nuie.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> DALMINE

s.f. = zoccolo di legno, scavato in un solo pezzo, è utilizzato dai contadini, ma soprattutto dai montanari (il nome proviene dalla voce dalmata 'pezzo di legno sbizzato per fare gli zoccoli')
Dentri lis dalminis Basili par solit al met i feltrins.
Dentro gli zoccoli Basilio di solito mette i feltrini.

> DANDANÂSI

v. = girellare, perdere tempo, dondolarsi, ciondolare (voce onomatopeica presente in tutte le varietà delle terre regionali)
Par finî la vore no bisugne dandanâsi.
Per portare a compimento il lavoro non bisogna perdere tempo.

> DAPRÛF

avv. e prep. = appresso, vicino, accanto (formata dalla preposizione de e da pröpe 'vicino, presso', si tratta della variante di aprûf)
La aghe di cent fontanis e cor daprûf il Nadison.
L'acqua di cento fontane corre appresso al Natisone.

> DARPÂ

v. = camminare, muoversi, scalpicciare; scalpitare dei cavalli (formato dalla preposizione ad e da arpâ 'incatenare', voce verbale derivata dal nome ârpe)
Ce darpino culî disore?
Che scalpicciano lì sopra?

> DASSE

s.m. = ramo frondoso dell'abete; traino o slitta formata da rami d'albero usata in montagna per il trasporto di fieno o legna (dalla voce antica *dagisja che ha originato *daksja, legata al celtico *dagla 'pino silvestro')
Chê dasse le à sglovade il burlač di orsere l'altri.
Quel ramo d'abete è stato schiantato dal temporale dell'altra sera.
E coventarà plui di una dasse par puartâ i lens a cjase.
Servirà più di un traino per portare le legna a casa.